

Maitre Boulanger raconte le secret d'une vie

Une méthode merveilleuse facile et rapide de faire un pain délicieux



UN FAMEUX boulanger a travaillé pendant des années... cherchant une méthode plus facile et plus rapide de faire du pain. Enfin il la trouva. Il l'a révélée à ceux qui emploient la Farine Quaker.

Nous voulons que vous essayiez la Nouvelle Méthode Facile Quaker. Le pétrissage n'est pas nécessaire, et vous n'avez pas besoin de préparer de levain. Elle fait un pain et des petits pains chauds... si délicieux! Vous pouvez cuire tous les jours si vous le désirez, tant la Nouvelle Méthode Facile est prompte.

Permettez-nous de vous envoyer une copie d'un livret attrayant que nous avons préparé sur la Nouvelle Méthode Facile. Aucun argent à débours...

THE QUAKER OATS COMPANY
Peterborough, Ontario.
Je voudrais essayer la Nouvelle Méthode Facile de faire du pain. Prière de m'envoyer GRATIS une copie de votre livret dans lequel se trouve expliqué cette méthode merveilleuse.
M
Rue
Bureau de Poste Prov.
Nom de votre marchand

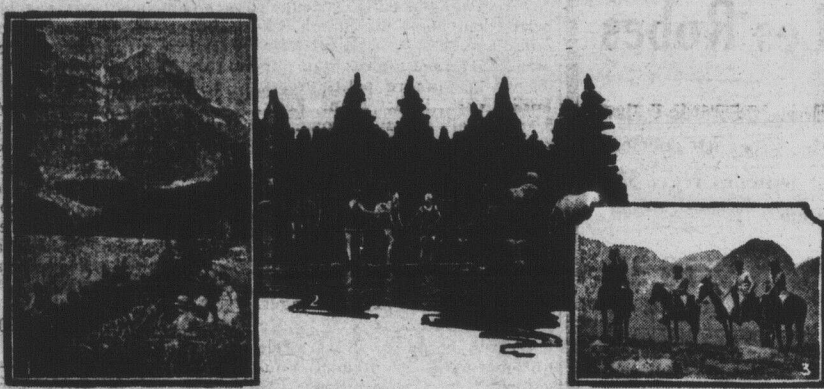
débours... remplissez le coupon plus bas et mallez-le, ou encore vous pouvez en obtenir une copie du dépliant de la Farine Quaker.

Achetez un sac de Farine Quaker, aussi. Vous en aurez besoin pour essayer cette nouvelle méthode amusante. Employez-la dans toutes vos cuissons, pour n'importe quoi. Elle donne un meilleur goût, fait des gâteaux plus légers et une pâte plus feuilletée. La Farine Quaker a été éprouvée à tous les stades au moulin et cuite chaque jour dans nos propres cuisines.

Quaker Flour

Always the Same
Always the Best

Les Coureurs de Sentiers dans les Rocheuses



1.—Une halte au pied du mont Bell, sur les bords du lac Shadow, endroit très fréquenté des Rocheuses.
2.—Le hôte dans un lac alimenté par les glaciers ou les Coureurs de Sentiers pédestre de magnifiques traîtes pour leur déjeuner.
3.—Coureurs de Sentiers arrivés avec leur chevron à sept mille pieds d'altitude.
Un groupe de plus de cent membres du Club des Coureurs de Sentiers partit de Banff au commencement d'août pour une randonnée de quatre jours à destination de camp de chamois de Castle Mountain, dans la direction sud-ouest. Pour atteindre cet endroit, les cavaliers passèrent par Healy Creek, les lacs Shadow et Twin. Sans compter l'attrait d'une chevauchée dans un décor féérique de glaciers et lacs aux eaux limpides, les Coureurs de Sentiers respirèrent un air vivifiant, pêchèrent la truite et les moins frileux risquèrent même un bain dans les lacs qu'alimentent les glaciers voisins. Plusieurs des lacs vus par les excursionnistes étaient probablement visités pour la première fois par des êtres humains. Des Coureurs de Sentiers venant de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis prirent part à cette excursion annuelle organisée sous les auspices du Pacifique Canadien.

"CHALLENGER OF STEAM"



Photograph shows: Top, left: Mayor Hinde of Montreal, with Conductor Ben Robinson and Engineer William Spence, both veterans of Canadian National service; right: Pilot Engineer Spence receiving train orders for the speech-making run, and bottom: The International Limited as Locomotive 3000 hauled the train from Montreal to Toronto.—Canadian National Railway photographs.
Allroad motive power development took another important step forward when oil electric locomotive No. 3000 of the Canadian National Railway made its inaugural run between Montreal and Toronto, hauling a section of the famous "International Limited", each all-steel train which operates between Montreal, Toronto, Detroit and Chicago. The new motive power unit equipped with honors from the grilling test, hauling the heavy train at high speed over the 340 miles of line and in some places attaining a speed in excess of eighty miles per hour. Experts who were aboard the train expressed the opinion that eventually this type of motive power will supersede the steam locomotive.
Locomotive 3000, which is 94 feet in length, and weighs 110 tons fully equipped, develops 3000 horse power. It consists of two units, each powered with an oil engine generator, which, in turn, delivers power to the electric propulsion motors which operate the train.
Canadian National engineers have discovered that with this engine seven times the power is secured from a unit of heat generated by fuel oil as against heat generated in a steam locomotive by use of coal.

COMMISSAIRE



Le Dr. J. F. BOOTH vient d'être nommé commissaire d'Economie agricole pour le Canada, après avoir été économiste en chef au département d'Agriculture des Etats-Unis.

RECETTES DUES A L'AUTOMOBILE

Frédéricton, N.-B., 23.—Les recettes du département des automobiles jusqu'à la fin d'août 1929 excédentelles de l'année précédente malgré la réduction de 15 p.c., qui a été faite dans le prix des licences.

Les recettes des licences et de la taxe de la gazoline rapportera au-delà de \$1,200,000 cette année. L'estimé des recettes pour les licences pour 1929 est de \$700,000. Le 20 août, ces recettes avaient atteint le chiffre de \$745,341.69. Pour la même période l'an dernier, ces recettes étaient de \$712,808.73.

Comme on le sait, la taxe sur la gazoline a été portée de trois à cinq cents le gallon; mais il y a plus d'exemptions cette année qu'apparavant. Dans ses estimés, le secrétaire provincial avait déclaré qu'il espérait obtenir de cette taxe la somme de \$400,000. Jusqu'à la fin d'août les recettes se sont élevées à \$347,326.66. A la même période l'an dernier, les recettes étaient \$173,598.05.

Voici les recettes de cette taxe jusqu'à la fin d'août pour les deux dernières années fiscales:

1927-1928	1928-1929
Novembre \$12,055.21	\$ 41,499.25
Décembre 15,997.77	24,440.84
Janvier 9,969.17	15,402.12
Février 5,998.24	9,091.39
Mars 8,860.26	24,846.17
Avril 8,185.90	10,022.29
Mai 7,467.02	12,793.49
Juin 27,727.55	45,197.42
Juillet 33,654.70	51,407.29
Août 43,682.23	111,617.49
	\$173,598.05
	\$347,326.66

CABANO

VA-ET-VIENT
—Mme Auguste Pelletier est revenue enchantée d'un voyage au Nouveau-Brunswick.
—M. Jean Leclerc est revenu d'un voyage d'affaires à Edmundston.
—Mlle Simonne Albert de Madawaska, Me., est en visite chez son amie Mlle Simonne Guérette.
—M. Pierre Nadeau est revenu, après avoir subi une opération à l'hôpital de Rivière-du-Loup. Il est maintenant en bonne voie de guérison.
—Mme Eugène Bouchard d'Edmundston est en promenade chez ses parents M. et Mme Philippe Guérette.
—Mlle Fortunat Brodeur et sa fille, Raymond, de Montréal, sont actuellement à l'hôtel Cabano pour y passer quelques semaines.
—Mlle Simonne Guérette après une quinzaine, est revenue enchantée de son voyage dans le Maine où elle a visité plusieurs villes.
—Mlle Germaine Cyr de Maria, P.Q., est en visite chez son oncle l'abbé Cyr, curé de la paroisse.
—Mlle Rita Savard nous a quitté mardi pour l'Europe; elle y passera un an pour continuer ses études de piano. Nous lui souhaitons bon succès. M. et Mme Ben Savard, M. et Mme Ernest Penlétier, et Mme E. Tremblay l'accompagneront jusqu'à Québec.
DECES
Nous avons appris avec regret la mort de M. Wilfrid McRrisson décédé le 24 septembre au sanatorium du Lac-Edouard. Son service et sa sépulture eurent lieu en notre paroisse samedi le 28 septembre. Le défunt laisse pour pleurer son départ, une fille Lucille, un frère M. Denis Morrison. A la famille en deuil vont toutes nos sympathies.
—Étaient enrégistrés à l'Hôtel Plaza la semaine dernière MM. A. Lacroix, Québec; J. N. Dionne, Québec; J. Cardin, St-Lambert; A. Rochon, Montréal; F. W. Foles, Galt, Ont; Louis Picard, Québec; H. Bélanger, Edmundston;

Lorsque votre pied commande l'ARRET -- le Plymouth répond doucement!

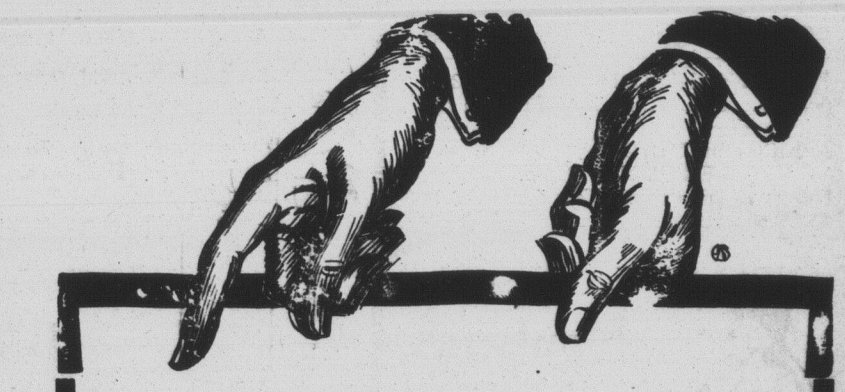
Le Plymouth amélioré démarre comme un cheval de course lorsque vous touchez l'accélérateur, et arrête promptement, en toute sécurité, sans dérèglement, en douceur, lorsque vous appliquez les freins.
Une démonstration prouve au delà de toute doute qu'aucun autre auto à bas prix ne saurait se comparer au Plymouth dans la satisfaction de son étouffeur et la sécurité de ses freins.
Car le Plymouth est le seul auto à bas prix qui jouit de la sécurité provenant des freins hydrauliques aux 4 roues, à expansion interne Chrysler, toujours à l'épreuve des intempéries, toujours équilibrés, toujours sûrs.
Et ce qui plus est, le Plymouth est un auto pleine grandeur, c'est de beaucoup l'auto la plus spacieuse et la plus confortable de sa catégorie, et il est muni de pneus ballons souples, gros format 4.75.
\$820
et plus, f. à b. Windsor.



Coupé, \$820; Routière (avec siège arrière), \$850; Sedan 2 portes, \$860; Touring, \$870; Coupé de Luxe avec siège arrière, \$870; Sedan 4 portes, \$890. Tous les prix sont f. à b., Windsor, Ont., comportant l'équipement régulier de l'usine (transport et impôts en plus).

CLAIR MOTORS
GEO. GILBERT CLAIR, prop.
Bloc Hammond — rue Victoria, Edmundston, N.-B.

M. et Mme J. Plourde, Van Buren; J. P. Caron, Québec; A. B. Vives, St-Jean, N.B.; J. L. Esyon, Montréal; J. Sylvain, Montréal; C. N. Bégin, Edmundston; F. Joncas, Québec; J. A. Marmon, Montréal; F. Leclair, Montréal; J. A. Levesque, Québec; P. Moore, Montréal; R. Noreau, Québec; A. Lacroix, Québec; J. C. Cliche, Québec; A. Anderson, Los Angeles; P. Valin, Québec; J. C. Gagnon, Québec; C. Gagné, Québec; A. McDonald, Québec.
Cyrano de Bergerac, qui passe à juste titre comme le chef d'œuvre de Rostand, a été créé au théâtre de la Porte St-Martin, à Paris en l'année 1897.
On a fabriqué une machine qui peut fabriquer 24,000 clous dans une heure.
Les Meilleurs Parfums et Poudres à Toilette sont à la PHARMACIE BREAU



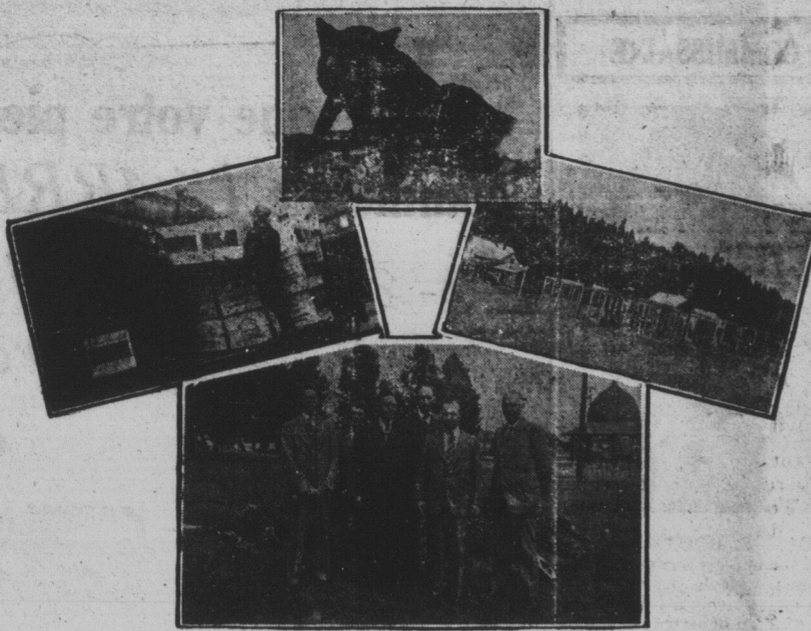
A NOTRE Comptoir de Papeterie POUR LES ECOLIERS
Cahiers à l'encre 5c, 10c, 15c et 25c avec et sans lignes.
Cahiers au p'omb, "Mammoth" 5c et 10c.
Valises d'écoliers, bonne qualité \$1.00
Sacs d'écoliers en canvas 40c avec poignées ou courroies.
Encriers en verre — Plumes et Crayons
Règles — Boîte de Compas — Effaces
Coffrets pour crayons et plumes
Encre bleue — noire — rouge
Craie blanche et de couleurs
Crayons d'ardoises, etc.

(Par malle faire remise par mandats de poste et ajouter 10%)
LE MADAWASKA
RUE DE L'EGLISE
Edmundston, N.-B.
Téléphone 75

LA VIE DU MEDECIN

Le médecin, qui enseigne aux populations les moyens de prendre pour prolonger la vie, se ménage-t-il lui-même une existence plus longue que les autres?

Une étude récente de la table de longévité, qui a été faite par le bureau des statistiques de la Metropolitan Life, démontre qu'en moyenne un médecin ne profite guère de ses connaissances supérieures du corps humain et de ses fonctions, quand il s'agit d'ajouter des années à sa vie.



LE CHAPELET D'UN CARDINAL

M. Charles Mercier, neveu du cardinal Mercier, raconte l'histoire suivante au sujet de M. Herbert Hoover:

A la fin de la guerre, le futur président était sur le point de retourner aux Etats-Unis. Il fit une dernière visite au primat de la Belgique.

"Que puis-je vous offrir?" reprit le cardinal.

Le cardinal Mercier déposa alors son chapelet dans les mains de Hoover.

LE RECENSEMENT FEDERAL DE 1931

Le Bureau canadien de la statistique prépare les formules. — Canadiens, sujets britanniques non naturalisés et étrangers. — Questionnaire agricole.

Ottawa, 28.—Le Bureau de la Statistique du Dominion étudie présentement les questions qui seront posées à la population du Canada lors du prochain recensement général.

La question de la nationalité ne présentera pas cette fois autant de difficultés que lors des recensements précédents.

Le questionnaire du recensement humain aura comme appendice un questionnaire agricole où il faudra mentionner le nombre des chevaux, vaches, moutons et volailles.

COUVENT D'EDMUNDSTON

Grade II Moyenne du mois de septembre

Valéria Nadeau 93.1; Olga David, 88.3; Lillian Thériault 96.8; Rita Carrier 86.3; Roger Morel 85; Annette Corneault 84; Carl Fife 83.6; Agnès Bellefleur 82.5; Charles Kerr 83; Marie-Luce Gen dron 81.8; Benoît Roy 81; Roland Michaud 79; Eldon Nadeau 78.6; Gertrude Michaud 75.8; Louis Gagnon 75.3; Lawrence St-Jean 74.8; Lawrence Pelletier 73.5; Euse Bellefleur 70.3; Conrad Deschênes 70.1; Jeannette Dugal 70.1; Albertine Poitras 69.6; Anita Pelletier 69; Edgar Bouchard 68.3; Hervé Bouchard 64.5; Albert Bouchard 63; Gilbert Michaud 62.3; Venise Caron 60.8; Hélène Malenfant 60.1.

DECES DE M. ANDRÉ SOUCY

Rivière-du-Loup, 1er.—L'hôpital de Rivière-du-Loup est décédé hier matin l'un des plus vieux citoyens de cette ville dans la personne de M. André Soucy, époux de Célanire Vaillancourt, à l'âge de 80 ans.

ST-ANDRE

—Le Rév. F. Verret accompagné du Rév. A. Godbout, sont partis en voyage à Québec, Montréal, et visitant leurs parents du Massachusetts.

—Nous avons le plaisir de voir parmi nous ces jours derniers les abbés Léon et Alfred Levesque ainsi que Mme André P. Levesque.

—Le 27 septembre, M. et Mme Achille Page ont eu la douleur de perdre leur jeune fils Joseph, Camille, âgé de 9 mois.

—Est née M. et Mme Damase Mazerolle une fille baptisée Marie, Géraldine, Parrain et marraine M. et Mme Léviite Castonguay, grand-parents de l'enfant.

Le chameau ne peut pas nager.

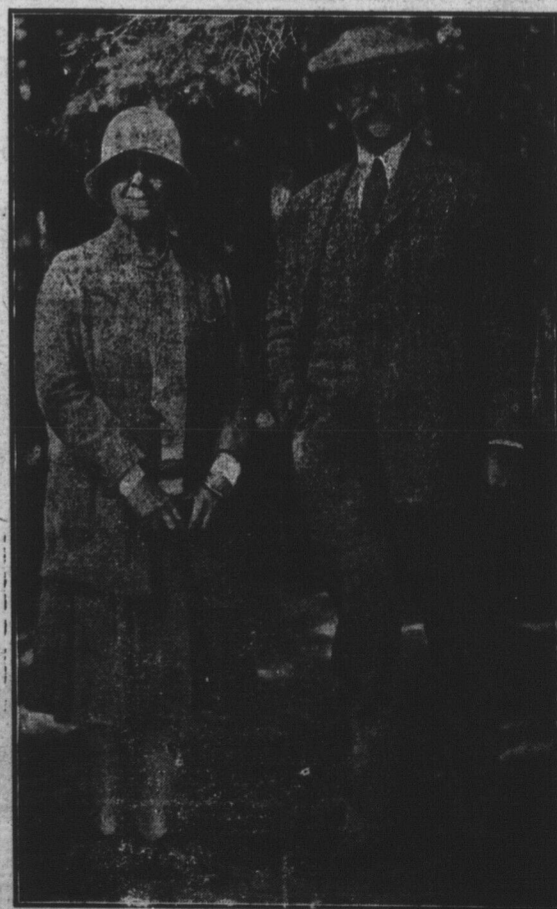
C'est à la fin du XIII siècle qu'apparurent les premières lunettes.

Le nouveau poste de la "Presse" pratique-ment installé

Le poste radiophonique de la "Presse", de Saint-Hyacinthe, est pratiquement installé et l'on va commencer sous peu les premiers essais.

Lisez "LE MADAWASKA"

DOUBLE OF QUEEN MARIE VISITS MARITIMES



Mr. and Mrs. F. W. Hurlbert, of New York, N. Y., who visited the Maritime Provinces recently, stopping in Halifax, Saint John, Moncton and other places. Their daughter "Betty" is spending the summer at a girls' camp near Elgin, N. B., on the line of the Canadian National Railway.

VENTE D'OCTOBRE

Commencant

MERCREDI 9 OCTOBRE POUR 15 JOURS

Hâtez-vous, pendant cette Vente vous bénéficiez de vraies aubaines sur toutes marchandises --- tout est réduit. . . VOYEZ NOS VITRINES.

COMBINAISONS en ouaté pour garçons, Prix de Vente 89c

CAMISOLES et Caleçons en ouaté pour dames à 79c

SWEATERS pullover pour dames 98c et plus.

HABITS en tweed pour enfants 3 à 7 ans, Prix de Vente 98c

ROBES d'école pour fillettes 98c

JERSEY de laine à la verge, rég. \$2.00 pour \$1.49 la vg.

Aubaines en CHAUSSURES! VOYEZ LES COMPTOIRS! Habits en laine pour enfants, 3 ans, rég. \$5.75 pour \$4.98

Manteaux

Manteaux pour fillettes et enfants, en broadcloth rouge, bleu et tan, 3 à 14 ans: \$2.98 à \$4.98

25% REDUCTION

sur les Manteaux de Fourrures pour Dames. Hâtez-vous de vous en procurer un!

Fourrure à la verge, 1 à 4 pces, pour garnir les manteaux de dames et en fants, à grande réduction.

GRATIS Les premières 25 personnes achetant pour \$5.00 et plus recevront un PAQUET de SURPRISE contenant des valeurs pour \$1.00 et plus.

VOYEZ!

Nous avons spécialement pour cette vente un lot de

PALETOTS

pour hommes, rég. \$20., \$25., et \$30.00 pour

\$12.98

\$16.98-19.98

Venez les examiner, ils vous surprendront.

CHEMISES d'ouvrage pour hommes, Chambray tan et bleu à 69c

Camisoles et Caleçons en ouaté pour hommes 89c le morceau

CHAPEAUX!

FEUTRES 98c Velours et métalliques \$2.98 et plus.

Les Robes

Robes de soirée en satin, georgette, perlées et dentelles, rég. à \$25. pour

6.98 & 10.98

GUMRUBBERS

pour hommes et garçons à

\$3.29 à \$4.98

CREPE de Chine à la verge 98c et plus

Tous les BIJOUX offerts à grande réduction.

OVERSHOES pour dames et enfants — un gros assortiment vien d'arriver. Achetez-les maintenant pendant que le prix est réduit Vous en aurez besoin bientôt.

FLANELLE barrée pour jacquette et pyjamas. la verge

13 la verge

N'OUBLIEZ PAS LA DATE MERCREDI 9 Octobre à 5 P. M.

CHEZ

H. P. FRECHETTE MADAWASKA, Maine

COMMENT AMUSER LES ENFANTS

Plusieurs d'entre nous, mesdames se plaignent de leurs enfants. Ils occupent tout votre temps, vous ne pouvez sortir, ni recevoir, ni même lire; et si vous condécendez à les amuser, ils ne sont jamais satisfaits. C'est peut-être, permettez-moi de vous le dire, que vous ne savez pas les amuser. Trop de personnes s'imaginent qu'en remplissant les bras de leurs bambins de jouets coûteux elles obtiendront une après-midi de tranquillité. Ce n'est pas cela, il faut leur montrer à jouer, comme on leur montre à parler, à marcher.

Cela vous demandera deux ou trois leçons, puis votre bébé, votre petite fille ou votre petit garçon organiseront eux-mêmes les jeux que vous leur aurez enseignés. Tout d'abord, les enfants ne sont pas difficile à amuser. Voyez plutôt un bébé d'un à trois ans, la moindre chose l'intéresse: une boîte, une image, un fusil de fil, tout autant que son croquet, sa balle et ses animaux en caoutchouc. Il peut tourner et retourner sans se lasser, le même objet entre ses petites mains, le jeter à terre et courir à quatre pattes pour le reprendre, l'agiter au bout de ses bras en gazouillant. Et qu'es-ce que ceci vous demande?... lui fournir un jouet, s'il ne l'a trouvé lui-même, et le surveiller discrètement.

Lorsque le bébé est un peu plus vieux, quatre à six ans, et plus il commence à s'intéresser à des jeux plus compliqués. Il aime à assembler des cubes, à bâtir des châteaux en dominos, à traîner des voitures, des animaux, à caresser ou maltraiter une poupée, à regarder des images. Plus tard encore, il jouera de préférence avec des machines de pompiers, des soldats de plomb un chemin de fer mécanique, des billes si c'est un garçon; une poupée, un ménage, si c'est une fille; des livres, des jeux de société, pour les deux.

Mais il y a aussi les jeux qu'on organise soi-même, et qui sont au moins aussi amusants que ceux qu'on achète tout faits. Les enfants dans leurs jeux reproduisent des scènes qui les ont frappés copient les actions de leurs amis en auto, en chemin de fer, en aéroplane même celui-ci aimeraient être marchand, celui-là dirigerait volontiers un hôpital pour les poupées, celle-ci un restaurant, une école... Avez-vous idée du peu qu'il faut pour réaliser tous ces désirs? Quelques chaises. Avec une demi-douzaine de chaises, disposées de telle ou telle manière, vous aurez un auto confortable, un magasin bien achalandé, un hôpital moderne, un restaurant de premier ordre. N'est-ce pas très simple?

Il y a aussi les jeux en plein air, c'est encore plus facile. On joue à cache, cache, au chat, à la balle, à la toupie; on saute à la corde, on prend des courses, on fait des concours des sauts, on bien on s'imagine être une bande de voleurs que la police poursuit ou une armée en campagne... Et le temps passe vite à travers tous ces jeux: les petits rient, rient joyeux et non boudeurs comme lorsqu'ils ont passé la matinée sur un banc. N'est-ce pas, mesdames, qu'il est facile d'amuser les enfants. Un peu de patience, un peu de surveillance; tout est là. Essayez d'enseigner à vos enfants quelques uns des jeux que je vous ai suggérés; vous me raconterez vos succès? ou vos déboires?

GAGNANT



Le Colonel R. M. BLAIR de Vancouver qui a reçu une médaille d'or et \$1,000 en or du gouvernement de la Colombie anglaise en reconnaissance de ses succès récents.

FEU AURELE ROY DE FORT KENT Me.

Mercredi le 25 septembre 1929, parmi une nombreuse assistance de parents et d'amis venus du dehors, ont eu lieu les funérailles de M. Aurèle Roy, restaurateur de Fort Kent, Me., décédé après une courte maladie, dimanche le 22 septembre à l'âge de 56 ans.

Les Chevaliers de Colomb dont le défunt faisait partie (4e degré) avaient voulu pour la circonstance rendre un dernier hommage à leur frère et avait fourni une imposante garde d'honneur, et ce fut par 6 Chevaliers qu'il fut reconduit à sa dernière demeure.

Le défunt laisse pour le pleurer ses deux filles Madame Alphonse Saucier de Presqu'Isle Me., et Jeanne de Fort Kent. Ses frères Thomas de St-Hilaire N.-B., Gilbert de Fort Kent; Philippe et Henri de Rimouski, ses sœurs Mesdames Jules Perrault, Rosario Letourneau, Omer Jobin de Québec, Madame J. C. O. Turgeon de Allen's Mill, Madame S. Vachon et Clara Roy de Rimouski.

Parmi les parents du dehors venu assister aux funérailles nous avons remarqués: M. et Mme Thomas Roy de St-Hilaire, M. et Mme Rosario Letourneau, Madame Jules Perrault, M. et Mme Léonce Perrault, Gaston Perrault, de Québec, Mlle Clara Roy, Madame S. Vachon, Madame Philippe Roy, Monsieur et Mme Philippe Roy, M. et Mme Henri Roy, M. Raoul Perrault, de Rimouski, M. et Mme Alphonse Saucier de Presqu'Isle Me., M. et Mme Aurèle St-Jarre, M. Rosario et Raoul Roy de St-Hilaire, N.B., et une foule d'autres parents et amis de la famille.

La première police d'assurance sur la vie fut faite en 1583.

En Indo-Chine Française les chiens rôdent errants et les rats sont enchaînés. Là les femmes portent la culotte et les hommes la jupe. On donne un numéro aux enfants au lieu d'un nom.

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that La Cie Electrique de Saint-Basile Limitée, a Company duly incorporated under the Companies' Act Chapter 88 of the Revised Statutes of New Brunswick, by Letters Patent under the Great Seal of the Province of New Brunswick, and dated the 30th day of December A.D. 1922, with the powers, rights, and for the following purposes, namely:

To purchase, produce, manufacture, sell and distribute electricity, to light streets, public places, buildings, etc., with make application to His Honour the Lieutenant-Governor-in-Council, for Supplementary Letters Patent, granting to the said Company the following rights, privileges and franchises:

To enter from time to time upon any public streets, roads, squares, open plots of ground or highways in the County of Madawaska, and break up and open such public roads, streets, squares, plots of ground or highways, or any part thereof, for the purpose of erecting and maintaining poles and posts, and stringing and maintaining wires for electric light purposes, and for renewing and repairing the same, and for the placing and maintaining under ground along and across such public streets, roads, squares, plots of ground or highways, mains, pipes or conduits for the conveying of electricity for motive power or for heating and fighting purposes, and for renewing and repairing the same.

Before such Company shall break up and open any part of said roads, streets, squares, open plots of ground, bridges and highways, the Company shall give previous notice of their intention to do so in writing to the City or Town Council in any City or incorporated Town, or to the supervisor or road commissioner in any parish or part of a parish in which it is proposed to break up and open any part of said roads, streets, squares, open plots of ground, bridges and highways, and shall receive the consent in writing so to do of such City or Town Council or Supervisor, or Road Commissioner as the case may be and not otherwise.

That such Company shall do, at their own proper cost and charges, and to the satisfaction of such City or Town Council or Supervisor or Road Commissioner, and without unnecessary delay, repair and amend the said roads, streets, squares, open plots of ground and highways, pavements or side-walks in every part where they shall be so broken up and opened as aforesaid to the condition to which they were before breaking up or opening the same.

No poles or wires or conduits shall be placed in such a way as to interfere with the poles or wires or conduits of any telephone, telegraph or electric light company now existing or so as to injure or impair the effective working of any telephone, telegraph or electric light system in operation in this Province in places where any such system may be in operation before such Company hereby incorporated establishes its system, it being understood, however; that nothing herein contained shall be construed to prevent such Company hereby incorporated from erecting its poles or placing its conduits or stringing its wires or laying the same underground on the opposite side of any highway or

street to that occupied by the poles or wires of any existing telephone, telegraph or electric light system.

Provided also that such corporation, its agents and workmen shall not in the execution of any of the powers herein given, do or permit any unnecessary damage, nor shall they cut down or injure any fruit, shade or ornamental tree, nor in any way obstruct the entrance to any door or gateway, or place any post or pole directly opposite any window of any store, dwelling house, school house or place of divine worship or in any ditch or any street or highway.

Any poles used in any City, Town or Village by such Company shall be straight cedar poles of a reasonable size and of sufficient length that any wires placed thereon by such Company shall be not less than 20 feet above the ground, street, road or highway over which the same are placed.

Dated at St. Basile, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, this 24th day of September, A.D. 1929.

La Cie Electrique de St-Basile, Ltée. Per Joseph S. Mercure President Bélonie A. Cyr, Secrétaire. 4fs-26s.

C'est en 1899 que l'Accommodation, le premier navire à faire le trajet entre Québec et Montréal fut construit.

C'est à Ste-Catherines Ontario que fonctionnèrent les premiers tramways électriques au Canada 1887. Montréal n'eut ses tramways électriques qu'en 1892.

ARRIVANT LE 4 OCTOBRE

Un distingue successeur D'UN GRAND SUCCES...

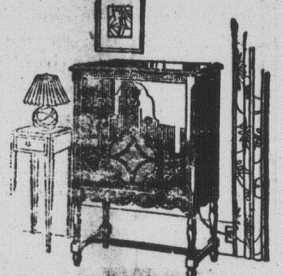
NASH 400 DE 1930

CLAIR MOTORS GEO. GILBERT CLAIR, prop. Bloc Hammond - rue Victoria, Edmundston, N.-B.

LE ROGERS 1930: Nouveau en Tout sauf sa Reputaion!

- Nouveaux Chassis
---Nouveaux Tubes
---Nouveaux Cabinets
---Nouvelle Beaute

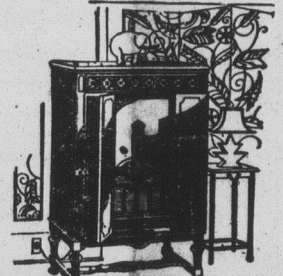
Performance Sensationnelle Valeur Sensationnelle



ROGERS "530"

Nouveau Cabinet récepteur Rogers triode à 8 lampes A/C Rogers garanties. Cabinet de noyer, d'un style très élégant, avec grille à claire-voie. Haut-Parleur Electro-dynamique. Cadran de contrôle unique illuminé; Conjointeur de phonographe. Prix de l'appareil

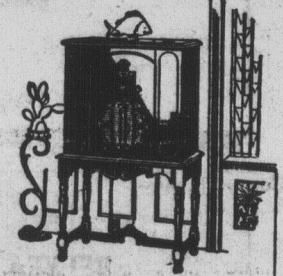
\$215.00 COMPLET



RADIO-PHONOGRAPHE ROGERS "580"

La plus merveilleuse combinaison avec circuit Rogers à 8 lampes A/C Rogers garanties et Haut-Parleur Electro-dynamique. Le phonographe est dans le haut, avec espace pour disques et albums, et est muni d'arrêt automatique. Cabinet en noyer avec appliques en chêne anglais. Prix de l'appareil

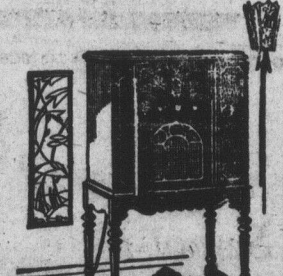
\$380.00 COMPLET



ROGERS "540"

Nouveau récepteur Rogers triode à 8 lampes, muni des lampes A/C Rogers garanties. Joli Cabinet de style Espagnol, en noyer de choix. Haut-Parleur Electro-dynamique; régulateur de voltage automatique; fiche de contact pour phonographe. Contrôle unique avec Cabran illuminé. Prix de l'appareil

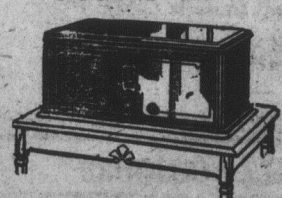
\$240.00 COMPLET



ROGERS "550"

Nouveau récepteur Rogers à 8 lampes A/C Rogers garanties. Cabinet de noyer avec panneaux de côtés. Doubles portes de noyer oriental, s'ouvrant à plat sur le Cabinet; Haut-Parleur Electro-dynamique Jensen avec cône de 11 pouces; Cadran de contrôle unique illuminé. Fiche de contact pour phonographe. Prix de l'appareil

\$275.00 COMPLET



Modèle de TABLE ROGERS "520"

\$175.00 Haut-Parleur Complet sans

Le même Récepteur Rogers à 8 tubes avec tubes Rogers A/C garantis que dans les autres modèles. Cabinet en noyer fini avec goût. Cadran de contrôle unique, régulateur de voltage automatique, fiche de contact pour phonographe.

"Just plug in - then tune in"

En Vente chez le Détaillant Autorisé Suivant:



DENIS M. MARTIN :: Rue Victoria :: EDMUNDSTON, N. B.

SIGNEZ VOS LETTRES! Nous publions GRATUITEMENT les nouvelles que nos abonnés veulent bien nous envoyer à la condition qu'elles soient signées d'un nom responsable. C'est la politique de tous les journaux de ne donner aucune attention aux lettres ou correspondances anonymes. C'est une protection pour le public et pour nous-mêmes. Rappelez-vous que toute lettre anonyme est mise au panier à sa réception quelque soient les nouvelles qu'elle contient. Le nom de la personne qui nous envoie les nouvelles n'apparaît pas dans le journal et n'est pas divulgué. Aidez à rendre le journal intéressant en nous envoyant vos nouvelles. Merci! LE MADAWASKA

Ce savant mélange sera votre choix ultime

LE THÉ "SALADA"

MÉLANGE ORANGE PEKOE
Tout frais des plantations

ON DEMANDE DES MÈRES

Le Bulletin paroissial de Limoilou a fait paraître dans ses colonnes une curieuse annonce. Elle est intitulée: On demande des mères.

Faite pour la ville, en la modifiant un tout petit peu, elle peut fort bien s'appliquer à la campagne.

Lisons-la ainsi retouchée. On demande des mères pour envoyer régulièrement nos enfants à l'école et au catéchisme, et pour continuer à la maison l'oeuvre des maîtres et des maîtresses, en y veillant à l'étude des leçons et à la rédaction des devoirs donnés en classe.

On demande des mères pour les gamins et les gamines de 12 à 15 ans, sans parents et déjà sans honneur, qui ne fréquentent plus l'école mais qui courent les chemins, et qui s'acheminent ainsi vers la voyaquerie.

On demande des mères pour les jeunes filles scandaleuses d'habit et de figure, coureuses, de danses publiques et privées où elles vont surtout s'exposer elles-mêmes.

On demande des mères pour les grands garçons, sans règle et sans coeur qui sortent de la maison en coup de vent après leur souper pour ne rentrer que sur les onze heures ou à minuit ou aux "petites heures". Fainéants qui n'ont pas le courage de se coucher à une heure raisonnable!

Egoïstes qui comptent pour rien les larmes qu'ils font verser!

On demande des mères pour aller par le haut et par le bas les robes de quelques-unes de nos jeunes filles pour habiller leur bras nus en dehors du temps de la lessive ou de la vaisselle, et pour poser une doublure à leur blouses ou à leur "matinées" transparentes.

On demande des mères pour fermer la bouche, et leste ment, aux garçons de tout âge qui crachent jurons et blasphèmes aussi facilement qu'ils expectorent en mâchant de la gomme.

On demande des mères pour rentrer la petite et la grande jeunesse qui rôde le soir, en quête d'aventures et qui ne ramasse que de la polissonnerie.

On demande des mères pour surveiller les fréquentations de nos jeunes gens, pour ne pas les laisser s'amorcer avant le temps, se multiplier au-delà des "bons soirs" et se prolonger trop avant dans la nuit.

On demande des mères qui montreront à leur filles à tenir une maison, à travailler un jardin, à prendre soin d'une basse-cour.

On demande des mères qui aiment et qui font aimer la terre à

leurs enfants, et qui s'efforcent de les diriger vers les travaux des champs.

On demande des mères dans toute la force du mot, voilà ce qui devient de plus en plus rare.

Etonnez-vous après cela de l'indiscipline et de l'inconduite de notre jeunesse! Oh sont-elles aujourd'hui les chrétiennes, qui, à l'exemple de la reine Blanche de Castille, mère de St-Louis, aimeraient mieux voir leurs fils morts à leurs pieds que de les savoir coupables d'un seul péché émortel?

Prions pour nos mères pour qu'elles soient les femmes douces mais fortes de la Sainte Ecriture.

C'est à cet heureux mélange de douceur et de force, de bonté et de fermeté que nous devons le relèvement de la famille et le salut de la société.

Pierre BEAULAC.

COMMANDEMENTS DE L'AVICULTEUR

Au chant du cop, te lèveras, chaque matin, bien promptement. Petits poulets, tu signeras, pour qu'ils profitent rapidement.

Ensuite, repas prépareras pour les pondeuses soigneusement. Les abreuvoirs, tu rempliras pour tenir de l'eau, constamment. Et les perchoirs, tu nettoieras, afin que tout soit proprement.

A midi le grain jetteras dans litière, légèrement. De la verdure, repardras, dans la basse-cour abondamment.

Repas du soir, tu donneras, à tes oiseaux, suffisamment. Les oeufs des nids enlèveras pour les tenir bien fraîchement. Revue avicole, tu feras dans la soirée, attentivement.

Ces dix premiers, tu graveras dans ta mémoire bien fermement. Et les suivants, ne tarde pas à les garder pareillement.

Incubateur opéreras dès le printemps sérieusement. Matin et soir oeufs tourneras dans la machine régulièrement.

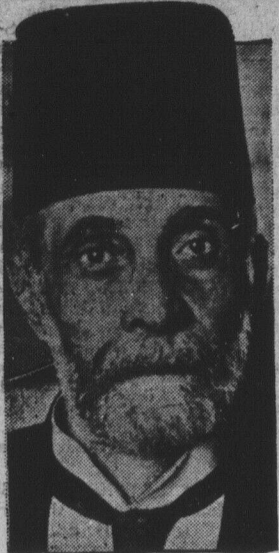
Aussi la lampe, tu garniras d'huile chaque jour, assurément. De beaux poussins, tu élèveras pour avoir bon commencement.

Et les poulettes, choisiras si tu veux oeufs hâtivement. Quand un sujet faible sera, fais-lui subir, un bon traitement. Avec de la chaux blanchiras l'intérieur de leur logement.

Pour que les poux, s'il y en a, meurent tous inévitablement. Le plus souvent, tu mangeras volailles et oeufs, copieusement. Dans ces conseils tu trouveras tout ce qu'il faut certainement. Pour que tu dises, sans embarras, le temps passe agréablement. Aviculteur tu parviendras en suivants ces commandements.

J.-Albert LEPAGE.

CHEF ARABE



Le chef Arabe, MUSA KAZIM, qui fut invité par les Autorités Britanniques, à faire une conférence en vue de démontrer les outrages de ses concitoyens cotre les Juifs, en Palestine.

OUVERTURE DE LA ROUTE SUR LE PONT DE QUEBEC

Québec, 23.—Le pont de Québec est ouvert, depuis samedi, à la circulation des voitures et des automobiles. Au cours de la première pourée on estime qu'il est passé sur le pont entre 1200 à 1500 automobiles. L'ouverture du pont de Québec à la circulation relie la ville aux deux grandes routes nationales Lévis-Saint-Lambert et Lévis-Gaspé, sans que les automobilistes aient à prendre le traversier à Lévis.

Le pont, jusqu'à nouvel ordre, ne sera ouvert que de 7 heures du matin à 8 heures du soir. A cause des approches qui sont pas complètement terminées et qui pourraient constituer certain danger la nuit. La circulation du jour seulement sera permise, d'ici quel que temps.

L'inauguration officielle de la circulation sur ce pont, l'un des plus grands du monde, donnera lieu le printemps prochain, à une grande manifestation où seront représentées les autorités fédérale et provinciales, et celles de la ville de Québec.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

CHANGEMENTS D'HORAIRE

LE 30 SEPTEMBRE

Les Chemins de fer nationaux du Canada annoncent les changements suivants, à partir de Lundi le 30 septembre:

Le convoi No. 51 quittera Edmundston à 2.25 heures du matin, tous les jours excepté le dimanche, au lieu de 2.40, et arrivera à Monk à 7.20 heures du matin.

Le convoi No. 52 arrivera à Edmundston, en venant de Monk, à 2.55 du matin, tous les jours excepté le dimanche, au lieu de 2.40, quittant Monk à 10.10 heures du soir au lieu de 10 heures.

REMEDES DE L'ABBE WARRE en vente à PHARMACIE BREAU

Ce qui fait d'une maison un Foyer ?

DES MURS élégants et des meubles dispendieux ne donnent pas à une maison le caractère du foyer. Mais une chaleur constante d'un Jubilee Circulator Fawcett, lorsque la tempête fait rage au dehors, rend confortable la plus humble des chaumières. Permettez-nous de vous dire comment la plus petite maison peut jouir d'un tel confort facilement et avec économie.

L'expérience et les avis de nos ingénieurs en chauffage sont à votre service sans obligation.

Si votre détaillant n'a pas les fournaises

Circulators, écrivez directement

NOUS SOMMES ANXIEUX DE VOUS SERVIR

ENAMEL AND HEATING PRODUCTS

CHARLES FAWCETT LTD SACKVILLE NB - AMHERST FOUNDRY CO LTD AMHERST NS

SACKVILLE, N.B. - MONTREAL - WINNIPEG - VANCOUVER.

Détaillant à Edmundston: J. CLARK & SON Ltd

EN AVANT, TOUS!

La Saison froide est arrivée--La Glace se forme tous les matins NE RETARDEZ PLUS!

Vous avez besoin des vêtements plus chauds pour la saison froide. Vous pouvez maintenant vous les procurer, et économiser sur vos achats assez pour acheter votre charbon de cet hiver. CETTE SORTIE DE VENTE, CES VALEURS N'ARRIVENT PAS TOUS LES JOURS.!

Maintenant en Pleine Force VENTE DE BANQUEROUTE

LE STOCK DE DAVID MOSCOVICZ

Vendu en 30 jours par la Montreal Auction Sales, Inc.

89 Complets pour hommes, comprenant serge bleue garantie, rég. à \$35.50 et \$38.50 pour \$19.85



32 PALETOTS D'AUTOMNE pour hommes différents modèles. Rég. \$24.50 \$13.65



46 PALETOTS pour hommes, bleu, gris et brun; rég. \$28.50 à \$33.50 Hâtez-vous, ils s'enlèveront vite à \$16.35

116 Camisoles et Caleçons Penman, rég. \$1.25 63c 339 CRAVATES pour hommes, rég. \$1.50 78c PALETOTS d'hiver pour garçons, bleu et gris, 28-35, rég. \$12.00 à \$15.00 \$7.35

Overshoes pour dames, soie et jersey de laine, modèle Queen Anne, rég. \$3.50 \$1.95 234 paires de bas pour dames, en cashmere et en soie et laine, Penmans, rég. \$1.25 59c IMPERMEABLES en couleurs, pour dames, rég. \$5.50 \$2.85

ECONOMISEZ 127 paires SOULIERS Invictus, bon cuir, les meilleurs au Canada. Rég. \$8.50 pour \$4.90



ACHETEZ

150 ROBES pour dames, se vendant régulier \$12.00 à \$23.00 offertes en trois groupes, pour toutes occasions. \$4.85 \$6.65 \$8.45



Bas Luxite et Penman pour dames, en soie et soie chiffon, rég. \$2.00 \$1.08

Manteaux MANTEAUX en Ensembles d'automne et Manteaux d'hiver, pas un seul pareil, rég. \$23.00 à \$45., pour \$11.85 \$16.45



CHARBON



Je suis seul agent pour les Charbons et Coke suivants:

- SPRINGHILL
- ACADIA
- OLD MINE SIDNEY
- BESCO COKE
- LASALLE COKE
- LACKAWANNA (Charbon dur)

Ces charbons sont les meilleurs sur le marché, et le meilleur charbon est toujours le plus économique, parce que vous obtenez plus de charbon et moins de cendres.

Nous apprécierons vos commandes.

J. W. HALL

Téléphone 5-42 Rue Canada - Edmundston, N.-B.

